Family Fun Day

Gharb Traditions

L-Gharb Local Council

GOZO ALIVE

An Overall Look at Gastronomy, Legends, Music & Culture

SUNDAY, 20TH MAY, 2018 IN GHARB – GOZO FROM 9.30AM ONWARDS

PROGRAM OF ACTIVITIES INCLUDE:

9.30am at Pjazza Zjara tal-Madonna:

- Salt Infiorata with Gozo Alive logo
- Band marches by Ghaqda Muzikali Vizitazzjoni
- 'Majjalata' lunch for all participants and all those who would like to take part
- Legends narrative related to Gharb
- Hand made / crafts bazaar
- Folkloristic music and dances
- Mdina Grand Prix

1.00pm at Football Ground:

Family Fun at Football ground at Tumas Cassar Street. Children can enjoy and participate in a variety of games, bouncy castle, crafts, popular characters of Disney and much more....

Il-Pjazza

Vol. 7 – Mejju 2018 – No 4 Fuljett ta' informazzjoni mahrug mill-Kunsill Lokali ta' l-Gharb

Vol. 7 – May 2018 – No 4 Information leaflet published by l-Gharb Local Council

PROGETT – NETWORK OF TOWNS – SMALL TOWNS, BIG RESULTS

Bhal parti mill-progett t'hawn fuq imsemmi, il-Kunsill Lokali l-Gharb flimkien ma' grupp ta' residenti mill-Gharb u minn Ghajnsielem ghadhom kif ghamlu skambju ma San Polo dei Cavallieri fl-Italja bejn is-27 ta' April u l-1 ta' Mejju. Waqt dan l-iskambju sar l-iffirmar tal-gemellagg, attendew workshops relatati mall-progett, zaru diversi postijiet ta' nteress kif ukoll attendew il-festa ta' Gerano. Din zgur kienet zjara memorabbli ghal kull min attenda kif ukoll interessanti u nformattiva.

NETWORK OF TOWNS – SMALL TOWNS, BIG RESULTS – PROJECT

Between the 27th April and 1st May, l-Gharb Local Council along with residents from Gharb and Ghajnsielem went to San Polo dei Cavallieri in Italy for an exchange as part of the project mentioned above. During this exchange there was also the signing of the twinning agreement ceremony including workshops related to the project. The group also had the opportunity to visit several places of interest and also attended for the feast of Gerano. This was a memorable, interesting and informative visit to everyone who attended.

Dan Huwa Parti Mill-Proġett Tal-Ġemellaġġ
KUNSILL LOKALI TA L-GĦARB
Co-funded by the Europe for Citizens Programme of the European Union

Ikkuntattjana / Contacts: L-Gharb Local Council
Indirizz postali / *Postal address*: L-Gharb Local Council, Visitation Street, L-Gharb, Gozo GRB 1044
Indirizz tal-emejl / *Email address*: gharb.lc@gov.mt • **Websajt / *Website*:** www.gharbnet.com
Cempel servizz 24h / *Telephone 24h service*: 21560556 • **Facebook:** Gharb Local Council

InPrintMalta - Gharb - 7701 6000

IL-FERGĦA POSTALI TAL-LOKALITA' TAL-GĦARB

Il-Fergħa Postali tal-Għarb li tinsab fi Triq il-Viżitazzjoni ħdejn l-iskola Primarja Karmni Grima, hija ferm konvenjenti għar-residenti tal-Għarb għax toffri mhux biss servizzi postali imma anke prodotti oħra għal bżonnijiet ta' kuljum. Minn bolol sa oġġetti ta' 'stationery', u 'giftvouchers' sa 'telephonecards', tista' ssib kollox f'ħanut wieħed.

Is-servizzi Postali: Sew jekk tixtieq tibgħat pakkett f'lokalitajiet f'Malta jew f'kull pajjiż fid-dinja, tista' tagħmel dan mill-Fergħa Postali tal-Għarb. Din il-fergħa toffri għażla ta' servizzi ta' *courier* addattati għal ħtiġijiet tiegħek. Jekk inti qed tippjana biex tbiddel il-post fejn toqgħod tista' tapplika għas-servizz tar-'Redirection of Mail' biex tiżgura li l-posta titqassamlek fl-indirizz il-ġdid u jekk qed tippjana li ssiefer għal xi żmien, permezz tas-servizz 'Temporary Mail Custody', MaltaPost iżżomlok il-posta għaż-żmien indikat minnek. Dawn is-servizzi tista' tapplika għalihom mill-Fergħa Postali tal-lokalita' tiegħek.

Bolol, 'gift vouchers' u iktar: Min barra l-għażla wiesa ta' servizzi, l-Fergħa Postali tal-Għarb toffri wkoll għażla ta' oġġetti bżonnjużi għad-dar jew uffiċċju. Dawn jinkludu: bolli tal-pustaġġ, oġġetti ta' filatelija, bolol personalizzati, One-4-All gift vouchers, 'telephone u mobile cards' ukaxxi għal pustaġġ.

Servizz ta' ħlas ta' kontijiet: Huwa veru faċli u konvenjenti li tħallas il-kontijiet fil-Fergħa Postali tal-Għarb. Tista' tmur darba u tħallas il-kontijiet kollha f'ħakka t'għajn. Il-Fergħa taċċetta ħlas ta' kontijiet ta; GO, ARMS, Melita, VAT Department, Sky Telecom, MCA (Malta Communication Authority) ECO Tax, MEPA kif ukoll tista' tħallas pagamenti tat-taxxa.

Servizz ta' ġbir ta' pakketti: MaltaPost nidiet soluzzjoni ta' parcellockersfil-Fergħa Postali tar-Rabat Għawdex li tagħtik l-opportunita' biex tiġbor x-xirja tiegħekfil-ħin li tridinti matul il-ġurnata jew billejl minn dawn il-parcel lockers.Biex tagħmel użu minn dan is-servizz, żuril-website www.maltapost.com/easipik u rreġistra online biex tirċievi kodiċi uniku biex tużah bħala 'delivery address' meta tixtri 'online'. Saru arranġamenti biex tiġbor il-pakketti tiegħek mill-Fergħa Postali tar-Rabat li tkun miftuħa għal pubbliku kuljum mit-Tnejn sas-Sibt. Tista' tirranġa li tiġbor il-pakketti tiegħek mill-Fergħa tal-Għarb billi meta tirċievi n-notifika tal-pakkett iċċempel fuq 21221508 jew għamel ir-rikjesta 'online fuq www.maltapost.com. L-arranġamenti biex tiġbor il-pakketti mill-Fergħa tal-Għarb huwa bla ħlas.

Il-Fergħa Postali tal-Għarb:
Triq il-Vizitazzjoni, **GHARB** GRB 1044
Ħinijiet ta' ftuħ: It-Tlieta, l-Ħamis u s-Sibt bejn is-7.30 u s-13.00.

Il-Fergħa Postali tar-Rabat
5, Triq Sir Adrian Dingli, **RABAT**, GHAWDEX VCT 1441
Ħinijiet ta' ftuħ: Mit-Tnejn sal-Ġimgħa: 8.15am-4.30pm
Is-Sibt: 8.15am-12.30pm

THE POST OFFICE IN GĦARB

Located in Triq il-Viżitazzjoni near Karmi Grima Primary School, yourlocal Post Office in Għarb is your one stop shop for all your postal needs. From postage stamps to stationery, and gift vouchers to telephone cards, you can find it all at this Post Office.

Postal Services: Whether you need to send a parcel locally or to any country in the world, the Post Office offers different delivery and courier options suited to all your needs. You can also apply for various convenient services such as; 'Redirection of mail' service if you are planning to move home,or 'Temporary Mail Custody' if you are going on holiday or abroad. All these services are available at Għarb Post Office.

Stamps, gift vouchers and more: Aside from a great range of services, this Post Office also retails a variety of items for your home or office. These include: postage stamps, philatelic items, personalised stamps, One-4-All gift vouchers, Telephone and mobile cards and postage boxes.

Bill Payment Facility: It is very easy to pay your bills at Għarb Post Office. It offers you a one-stop-service that enables you to pay all your bills in one go. It currently accept bill payments for GO, ARMS, Melita, VAT Department, Sky Telecom, MCA (Malta Communication Authority), ECO Tax, MEPA and payment of Income Tax Dues.

Parcel Collection Services: MaltaPost has launched a secure Parcel Locker solution, enabling you to pick up your online shopping at any time of day or night. These Parcel lockers are situated at the Post Office in Victoria. To make use of the Parcel Lockers you just need to register on www.maltapost.com/easipik to get your unique code to use when shopping online. We have made arrangements for you to collect your undelivered mail from Rabat Post Office during its opening hours from Monday to Saturday. If you would like to collect your parcels from the Post Office in Għarb,when you receive the delivery notice kindly call on 21221508 or visit www.maltapost.com.The option to arrange to collect parcel from Għarb Post Officeisfree of charge.

Għarb Post Office
Triq il-Vizitazzjoni, **GHARB** GRB 1044
Opening hours: Tuesday, Thursday and Saturday between 7.30 and 13.00.

Victoria Post Office
5, Triq Sir Adrian Dingli, **RABAT**, GHAWDEX VCT 1441
Opening Hours: Monday to Friday: 8.15am-4.30pm
Saturday: 8.15am-12.30pm

MEASURE 4.3 PROJECT - 'INCREASING ACCESSIBILITY AND PROMOTING AGRICULTURAL ACTIVITY – GHARB'

Il-Kunsill Lokali l-Gharb b'ghaqal u mpenn rnexxielu jikseb fondi taht il-Mizura 4.3, liema progett jaqa' taht il-programm tal-fondi rurali ghal Malta 2014-2020. Dan il-progett jammonta ghal total ta' €95,275.69 fejn 90% gejjin mill-fondi rurali taht dan il-progett. Permezz ta' dawn il-fondi l-Kunsill ser jirnexxielu jaghti wicc gdid kif ukoll kostruzzjoni ta' gutter ta' l-ilma lil Triq tal-Wied tal-Knisja u wicc gdid lit-triq li minn Triq Trux twasslek ghall-Kappella ta' San Dimitri. Dawn it-toroq ser jitnaddfu mit-torba u haxix u jinghatalhom wicc gdid. Dan il-progett ser ikun qed jaghti ghajnuna lil kull min juza dawn iz-zoni b'mod partikolari iktar access ghall-bdiewa biex jidhlu fl-eghlieqi taghhom.

MEASURE 4.3 PROJECT – 'INCREASING ACCESSIBILITY AND PROMOTING AGRICULTURAL ACTIVITY – GHARB'

The Gharb Local Council has managed to obtain funding under Measure 4.3, which project falls under the Rural Funding Program for Malta 2014-2020. This project amounts to a total of € 95,275.69 which 90% came from rural funds under this project. Through these funds the Council will manage to give a new surface to the street as well as construction of a water gutter in 'Wied tal-Knisja' and resurfacing the road which connects Trux Street to San Dimitri Chapel. These roads will be cleaned from debris and weeds and then resurfaced. This project is going to more accessibility to these areas in particular to the farmers.

The Gozo Secrets Discount card gives you a discount on loads of different places within Gharb and across the rest of Gozo. For only € 30 euros for the year or € 18 for 2 weeks you can use the card as many times as you like and it's valid for 2 adults and 2 children.

Come by and see Mandy and Jo at the Kunvent on **SUNDAY 13TH MAY, 2018** from 9 – 12 to find out more information and see the full list of discounts available !

AVVIZI - Notice Board

KORSIJIET ORGANIZZATI MILL-KUNSILL LOKALI L-GHARB

Il-Kunsill Lokali l-Gharb jixtieq javza li ser jorganizza l-korsijiet segwenti:

- Kors tal-licenzja tad-dghajsa
- Kors tal-licenzja tal-bexx
- Kors tal-First Aid

Dawk kollha interessati li jattendu u/jew ghandhom xi suggeriment fuq xi kors iehor huma mitluba javvicinaw lill-Kunsill Lokali sa mhux aktar tard mill-Gimgha 18 ta' Mejju, 2018.

COURSES ORGANIZED BY L-GHARB LOCAL COUNCIL

L-Gharb Local Council would like to notify that the following courses will be held:

- Boat license course
- Course in spraying of fields license
- First Aid Course

Those interested and/or have any other course suggestion are kindly requested to register/call at the Local Council by not later than Friday 18th May, 2018.

SKEMA GHAJNUNIET LILL-GHAQDIET F'HDAN IL-LOKALITA'

Il-Kunsill Lokali l-Gharb ta' kull sena jintalab jghin f'inizjattivi li jittiehdu mill-Parrocca u mill-Ghaqdiet tal-lokalita'. Qeghda terga tigi varata inizjattiva u mnedija skema ta' ghajnuna lill-ghaqdiet lokali. Dawk l-ghaqdiet interessati jimlew l-applikazzjoni huma mitluba javvicinaw il-Kunsill sa mhux aktar tard mill-Gimgha 18 ta' Mejju, 2018. L-applikazzjonijiet elegibli jghaddu ghal process ta' evalwazzjoni.

ASSISTANCE TO LOCAL COMMITTEES – SCHEME

Every year, l-Gharb Local Council is requested to give its assistance towards initiatives being carried out by the Parish and Local Committees. Once again the Council has launched this scheme to assist the Local Committees. Those committees interested in filling an application are kindly requested to call at the Council by not later than Friday 18th May, 2018. The eligible applications will then go through the evaluation process.